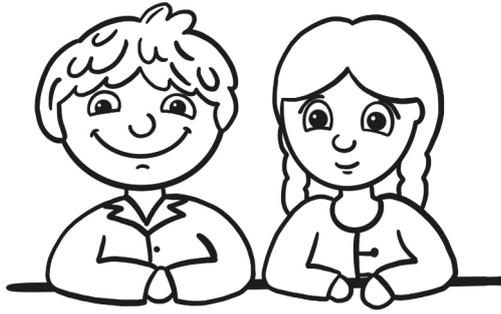


High school (ages 14+)



HANSEL ET GRETEL

TheFableCottage.com after-reading activities

Directions

Print this packet out after you read **Hansel et Gretel** at TheFableCottage.com.

In this story we've added details and descriptions to help you learn French.

Learning objectives

The activities in this packet will help you practice these things from the story:

1. Food words
2. How to give directions
3. Words to describe people (clever, kind, thin, cruel, old)
4. Phrases to describe yourself or how you feel (I am happy. I am hungry. I am scared. I am clever.)

COMPREHENSION CHECK

QUESTIONS

DIRECTIONS: See how much of the story you remember. (Write your answers and then check them using the Answer Key.)

1. What did Hansel and Gretel eat at home every day? Can you remember how to say this in French?
2. Why did Hansel and Gretel leave their house the **first** time? Why did they leave the **second** time?
 - **First time:**
 - **Second time:**
3. What did Hansel use to mark his path home the **first** time they left the house? What did he use the **second** time? Do you remember how to say these in French?
 - **First time:**
 - **Second time:**
4. How did Hansel and Gretel get away from the witch?
5. What did Hansel and Gretel do when they saw their stepmother at the bakery?

COMPREHENSION CHECK

ANSWER KEY

1. What did Hansel and Gretel eat at home every day? Can you remember how to say this in French?

Soup and bread (De la soupe et du pain)

2. Why did Hansel and Gretel leave their house the first time? Why did they leave the second time?

- **First time:** Because their stepmother told them to go into the woods to find mushrooms for dinner. The mushrooms would make a mushroom soup.
- **Second time:** Because their stepmother told them to go into the woods to find apples for an apple pie. The apple pie would be for their father's birthday dinner.

3. What did Hansel use to mark his path home the first time they left the house? What did he use the second time? Do you remember how to say these in French?

- **First time:** Small white pebbles/stones (petits galets blancs)
- **Second time:** Breadcrumbs (miettes)

4. What are three foods Hansel and Gretel found at the witch's house? Do you remember how to say them in French?

Cookies (galletas), chocolate (chocolat), candies (bonbons), pies (tartes), cakes (gâteaux).

5. How did Hansel and Gretel get away from the witch?

Gretel tricked the witch into looking in the oven, then Gretel pushed her in!

6. What did Hansel and Gretel do when they saw their stepmother at the bakery?

Bought her soup and bread.

AFTER-READING ACTIVITY

Who am I?

DIRECTIONS: In this story you heard many descriptions of people. Let's practice describing people by playing, *Who Am I?*

1. Behind each door, there are characters from **Hansel et Gretel**. They will tell you a few things about themselves to help you guess who is behind the door. Example: *I am old*. They might speak to you in either English or French!
2. First, translate all the clues they give you. If they speak to you in English, translate it into French. If they're speaking French, translate into English. (Read the story again if you need help.)
3. Then read all the clues and write down who you think is behind the door.
4. After you have a guess for each character, check your answers on the next page.

Hint: Sometimes a word will change depending on whether you're talking about a male or female character. Use this to get clues when you're translating from French.

English

French

1



I am old

I am not kind

I am not friendly

I am evil

2



Je suis jeune

Je suis intelligent

J'ai peur

Je suis trop maigre

3



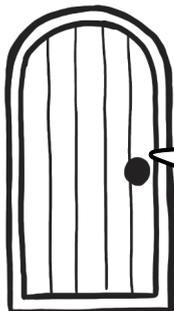
I am not stupid

I am hungry

I am lost

I am not useless

4



Je suis triste

Alors je suis très heureux

Je suis gentil

Je suis pauvre

English

French

1



The witch

I am old

Je suis vieille (f)

I am not kind

Je ne suis pas gentille (f)

I am not friendly

Je ne suis pas amicale (f)

I am evil

Je suis méchante (f)

2



Hansel

I am young

Je suis jeune

I am clever/intelligent

Je suis intelligent

I am scared

J'ai peur

I am too thin

Je suis trop maigre

3



Gretel

I am not stupid

Je ne suis pas stupide (f)

I am hungry

J'ai faim

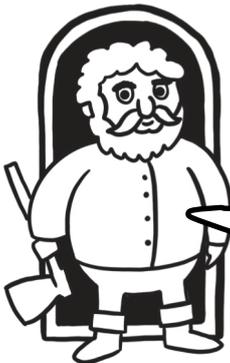
I am lost

Je suis perdue (f)

I am not useless

Je ne suis pas inutile

4



The woodcutter / father

I am sad

Je suis triste

Then I am very happy

Alors je suis très heureux

I am kind

Je suis gentil

I am poor

Je suis pauvre

AFTER-READING ACTIVITY

Using a map

DIRECTIONS: Oh no, Hansel and Gretel are lost again! This time, they are lost in a place you created!

1. On a blank piece of paper, create a map of your neighborhood or an imaginary city. Your map should have streets and **at least five places** you think Hansel and Gretel might like to go. (School? The lake? The library? The farm? The bakery? The movie theater?)
2. Label the roads and locations on your map in French. Use a dictionary or translator to help you.
3. Now see if you can give basic directions in French. What words and phrases do you need? (Hint: You heard some of them in the story... *turn left, turn right, continue straight, street, north, east, south, west, under the bridge*. However, you might need to look up a few other words to move Hansel and Gretel around your map.)
4. Create a list of direction words and phrases you think you need in the chart below. (There are more spaces on the next page!)

WORD / PHRASE	TRANSLATION IN FRENCH

WORD / PHRASE	TRANSLATION IN FRENCH

5. Now choose a starting location for Hansel and Gretel somewhere on your map. Pick an ending spot. Write down directions telling them **how to get from one place to another** using your direction words and phrases.

6. **BONUS ACTIVITY:** If you can work with a partner, pick a starting location and a secret ending location on your map. Give them directions in French. See if your directions get them to the correct ending location.